

Επίσημη Εφημερίδα

C 256

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

49ο έτος

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

24 Οκτωβρίου 2006

Ανακοίνωση αριθ.	Περιεχόμενα	Σελίδα
	I Ανακοινώσεις	
	Επιτροπή	
2006/C 256/01	Ισοτιμίες του ευρώ	1
2006/C 256/02	Δημοσίευση αίτησης τροποποίησης σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης γεωργικών προϊόντων και τροφίμων	2
2006/C 256/03	Κατευθυντήριες γραμμές για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις 2007-2013 — Χάρτης εθνικών περιφερειακών ενισχύσεων: Σλοβενία, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Ουγγαρία, Πολωνία ⁽¹⁾	6
2006/C 256/04	Κατάλογος εγκεκριμένων επιχειρήσεων — Άρθρο 92 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής (πώληση αλκοόλης οινικής προέλευσης προκειμένου να χρησιμοποιηθεί υπό τη μορφή βιοαιθανόλης στον τομέα των καυσίμων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα) (Ο κατάλογος αυτός καταργεί και αντικαθιστά τον κατάλογο που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 222 της 9ης Σεπτεμβρίου 2005, σ. 25)	9
2006/C 256/05	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4421 — OJSC Novolipetsk Steel/Duferco/JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	11
2006/C 256/06	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4393 — Istithmar/Mubadala/DAE/SR Technics) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	12
2006/C 256/07	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4432 — Oerlikon/Saurer) ⁽¹⁾	13
2006/C 256/08	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4267 — Deutsche Börse/Euronext) ⁽¹⁾	14
2006/C 256/09	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4225 — CELSA/FUNDIA) ⁽¹⁾	15
2006/C 256/10	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4150 — Abbott/Guidant) ⁽¹⁾	15
2006/C 256/11	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4341 — FCC/Alpine) ⁽¹⁾	16

EL

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Ανακοινώσεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

23 Οκτωβρίου 2006

(2006/C 256/01)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα			Νομισματική μονάδα		
		Ισοτιμία			Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2556	SIT	σλοβενικό τόλαρ	239,61
JPY	ιαπωνικό γιεν	149,71	SKK	σλοβακική κορόνα	36,603
DKK	δανική κορόνα	7,4557	TRY	τουρκική λίρα	1,8350
GBP	λίρα στερλίνα	0,67060	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,6555
SEK	σουηδική κορόνα	9,2045	CAD	καναδικό δολάριο	1,4158
CHF	ελβετικό φράγκο	1,5904	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,7745
ISK	ισλανδική κορόνα	86,42	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,8890
NOK	νορβηγική κορόνα	8,4260	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,9785
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 204,75
CYP	κυπριακή λίρα	0,5767	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	9,6430
CZK	τσσεχική κορόνα	28,324	CNY	κινεζικό γιουάν	9,9181
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	HRK	κροατικό κούνα	7,3970
HUF	ουγγρικό φιορίνι	263,47	IDR	ινδονησιακή ρουπία	11 507,57
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,6162
LVL	λεττονικό λατ	0,6960	PHP	πέσο Φιλιππινών	62,837
MTL	μαλτέζικη λίρα	0,4293	RUB	ρωσικό ρούβλι	33,7890
PLN	πολωνικό ζλότι	3,8735	THB	ταιλανδικό μπατ	46,761
RON	ρουμανικό λέι	3,5363			

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Δημοσίευση αίτησης τροποποίησης σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης γεωργικών προϊόντων και τροφίμων

(2006/C 256/02)

Η παρούσα δημοσίευση δίνει το δικαίωμα ένστασης κατά της αίτησης τροποποίησης, κατά την έννοια του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006. Η ένσταση πρέπει να περιέλθει στην Επιτροπή μέσα σε έξι μήνες από την παρούσα δημοσίευση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 510/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Αίτηση τροποποίησης βάσει του άρθρου 9 και του άρθρου 17 παράγραφος 2

«ESROM»

Αριθ. ΕΚ: DK/PGI/117/0329

ΠΟΠ () ΠΓΕ (X)

Αιτούμενη τροποποίηση

Επικεφαλίδα(-ες) στη συγγραφή υποχρεώσεων:

- ☐ Ονομασία
- X Περιγραφή
- ☐ Γεωγραφική περιοχή
- X Απόδειξη προέλευσης
- ☐ Μέθοδος παραγωγής
- X Δεσμός
- X Επισήμανση
- X Εθνικές απαιτήσεις

Τροποποίηση(-εις):

Περιγραφή

Κατά το παρελθόν, τα είδη τυριού Esrom 20+ και Esrom 30+ παράγονταν σε μικρές ποσότητες και σχεδόν πάντα με βάση τις συγκεκριμένες παραγγελίες. Καθώς η παραγωγή των τυριών 20+ και 30+ ήταν τόσο περιορισμένη, αυτά τα είδη τυριών λησμονήθηκε να αναφερθούν στην αρχική αίτηση. Η ευρωπαϊκή αγορά, η οποία εν προκειμένω απαρτίζεται κυρίως από τη Δανία, τη Γερμανία και την Αυστρία, υπέστη τα τελευταία χρόνια ριζικές μεταβολές, χαρακτηριστικό σημείο της οποίας ήταν ιδίως η εντατικοποίηση της ζήτησης με στροφή του «κέντρου βάρους» της αγοράς προς τα τυριά χαμηλής περιεκτικότητας σε λιπαρά. Για το λόγο αυτό είναι επομένως αναγκαίο να συμπεριληφθούν στο επίσημο φάσμα τυριών της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης «Esrom» και τα είδη τυριών με περιεκτικότητα σε λιπαρά 20+ και 30+.

Καθώς εξάλλου ο επιδιωκόμενος στόχος είναι η παραγωγή ποικιλίας τυριών Esrom υψηλότερων προδιαγραφών, επιτυγχάνεται βελτίωση της ποιότητας όταν το ελάχιστο βάρος του τυριού ανέρχεται σε 2 kg και το ύψος του σε 7 cm.

Απόδειξη προέλευσης

Το σκέλος που αναφέρεται στην απόδειξη προέλευσης συμπληρώθηκε λαμβάνοντας υπόψη τις απαιτήσεις που ισχύουν στα θέματα ιχνηλασιμότητας.

Δεσμός

Η ιστορική αναδρομή μετακινήθηκε από το σκέλος που αναφέρεται στην απόδειξη της προέλευσης στο σκέλος που αφορά τον δεσμό.

Οργανισμός ελέγχου

Εντάχθηκαν τα στοιχεία σχετικά με την πιστοποίηση του ιδιωτικού οργανισμού ελέγχου, σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN45011.

Επισήμανση

Το σκέλος για την επισήμανση διορθώθηκε, για να είναι πλέον υποχρεωτική στο σημείο αυτό η χρήση του όρου «Προστατευόμενη Γεωγραφική Ένδειξη» και στις διατάξεις που αφορούν την επισήμανση εντάχθηκαν τυριά με χαμηλότερη περιεκτικότητα σε λιπαρά.

Εθνικές απαιτήσεις

Η τροποποίηση των εθνικών απαιτήσεων οφείλεται αποκλειστικά και μόνο στο γεγονός ότι τροποποιήθηκε η ίδια η κανονιστική ρύθμιση της Δανίας. Η τροποποίηση είχε ως αποτέλεσμα να πρέπει πλέον να γίνεται παραπομπή στις νέες οικείες κανονιστικές ρυθμίσεις. Οι διατάξεις που αφορούν το Esrom παρέμειναν αμετάβλητες.

ΕΠΙΚΑΙΡΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΣΥΝΟΠΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 510/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

«ESROM»

Αριθ. ΕΚ: DK/PGI/117/0329

ΠΟΠ () ΠΓΕ (X)

Το δελτίο αυτό αποτελεί περίληψη που συντάσσεται για ενημερωτικούς λόγους. Για πλήρη ενημέρωση, μπορείτε να συμβουλευέστε την πλήρη διατύπωση της συγγραφής υποχρεώσεων είτε στις αρμόδιες εθνικές υπηρεσίες που αναφέρονται στο τμήμα 1 είτε στις υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής⁽¹⁾.

1. Αρμόδια υπηρεσία του κράτους μέλους:

Όνομα: Fødevarestyrelsen
Διεύθυνση: Mørkhøj Bygade 19
DK-2860 Søborg
Τηλέφωνο: (45) 33 95 60 00
Φαξ: (45) 33 95 60 01
E-mail: fvst@fvst.dk

2. Αιτούσα ομάδα:

Όνομα: Foreningen af Danske Osteproducenter
Διεύθυνση: Frederiks Allé 22
DK-8000 Århus C
Τηλέφωνο: (45) 87 31 20 00
Φαξ: (45) 87 31 20 01
Σύνθεση: Παραγωγή/μεταποιητές (X) Άλλοι ()

3. Τύπος προϊόντος:

Κλάση 1.3. Τυρί

4. Συγγραφή υποχρεώσεων (σύννοψη των απαιτήσεων του άρθρου 4 παράγραφος 2)

4.1 Ονομασία: «Esrom»

4.2 Περιγραφή:

Τυρί από αποκορυφωμένο γάλα, ημίσκληρο έως σκληρό, το οποίο παρασκευάζεται από δανέζικο αγελαδινό γάλα.

Σύνθεση:

— Esrom 20+: ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρά στην ξηρά ύλη 20 %, τουλάχιστον 47 % ξηρά ύλη.

— Esrom 30+: ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρά στην ξηρά ύλη 30 %, τουλάχιστον 48 % ξηρά ύλη.

⁽¹⁾ Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης, πολιτική για την ποιότητα των αγροτικών προϊόντων, B-1049 Βρυξέλλες.

- Esrom 45+: ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρά στην ξηρά ύλη 45 %, τουλάχιστον 50 % ξηρά ύλη.
- Esrom 60+: ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρά στην ξηρά ύλη τουλάχιστον 57 % ξηρά ύλη.

Μορφή και βάρος:

- α) ορθογώνια, όπου το μήκος είναι περίπου διπλάσιο από το πλάτος. 1: ύψος 3,5-4,5 cm, βάρος 0,2-0,5 kg. 2: ύψος 4,0-7,0 cm, βάρος 1,3-2,0 kg.
- β) ορθογώνια: ύψος 4,0-7,0 cm, βάρος τουλάχιστον 2 kg.

Εξωτερική εμφάνιση: Λεπτή, ελαστική, υποκίτρινη έως πορτοκαλιά-κίτρινη βρώσιμη φλούδα, καλυμμένη από ένα επιφανειακό στρώμα λίπους που είναι σχεδόν στεγνό, λεπτό, και το οποίο εμφανίζει ενιαίο χρώμα από φαιοκίτρινο έως φαιοκόκκινο. Τα τυριά μεγαλύτερης διάρκειας ωρίμανσης εμφανίζουν μια ελαφρά λιπαρή επιφάνεια λόγω του σχηματισμού νέων στρωμάτων λίπους.

Χρώμα: Ενιαίο κίτρινο έως λευκό.

Δομή: Ισομερώς κατανεμημένες τρύπες με ακανόνιστη μορφή και με μέγεθος σπυριού ρυζιού

Υφή: ενιαία σε όλο το τυρί. Λεπτή, που επιτρέπει όμως τον τεμαχισμό.

Οσμή και γεύση ήπια, όξινη, αρωματική εμφανίζοντας τη γεύση της επιφανειακής ωρίμανσης. Όσο παλαιότερο είναι το τυρί, επικρατούν η οσμή και η γεύση που οφείλονται στην επιφανειακή ωρίμανση.

Χρόνος ωρίμανσης: τουλάχιστον 2 εβδομάδες.

4.3 Γεωγραφική περιοχή: Δανία

4.4 Απόδειξη προέλευσης: Το τυρί «Esrom» παρασκευάζεται αποκλειστικά από γάλα που προέρχεται από τη συγκεκριμένη γεωγραφική περιοχή. Τα σχετικά δικαιολογητικά εξετάζονται από τον οργανισμό ελέγχου ο οποίος υποχρεούται να στοιχειοθετήσει τη διενέργεια των ελέγχων αυτών έναντι του οργάνου πιστοποίησης. Για όλους τους προμηθευτές τηρούνται επακριβή διεξοδικά στοιχεία, ακριβώς επειδή αποτελούν τη βάση για τον υπολογισμό των οφειλόμενων ποσών για την παράδοση του γάλακτος. Πριν το τυρί εγκαταλείψει τη γαλακτοκομική μονάδα, επικολλάται η προβλεπόμενη επισήμανση σύμφωνα με τις οικείες ρυθμίσεις, για να είναι δυνατή η ιχνηλασιμότητα έως την αντίστοιχη γαλακτοκομική μονάδα. Η επισήμανση τελεί υπό τον επίσημο έλεγχο των αρχών.

4.5 Μέθοδος παραγωγής: Το ακατέργαστο αγελαδινό γάλα Δανίας, του οποίου η περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες τυποποιείται, υποβάλλεται σε παστερίωση σε χαμηλές θερμοκρασίες. Στη συνέχεια προστίθενται ζυμωτικές ουσίες και πυτιά. Μόλις έχει επιτευχθεί η επιθυμητή υφή, το τυρόπηγμα θρυμματίζεται με ένα μηχανισμό κοπής. Τα επόμενα βήματα είναι η ανάδευση, η στράγγιση του ορού γάλακτος και η θέρμανση. Τα θρύμματα τυριού διοχετεύονται κατόπιν στα εκμαγεία και η μάζα του τυριού συμπιέζεται ελαφρά. Το ακατέργαστο τυρί αφήνεται να κρυώσει, αλατίζεται και η επιφάνειά του υφίσταται σχετική επεξεργασία με καλλιέργειες που οδηγούν στην ανάπτυξη του λιπαρού στρώματος. Η ωρίμανση γίνεται υπό συνθήκες υψηλής υγρασίας. Όταν έχει τελειώσει το χρονικό διάστημα της ωρίμανσης, τα τυριά πλένονται, στεγνώνονται και συσκευάζονται.

4.6 Δεσμός: Το τυρί διαμορφώθηκε από τους μοναχούς στο μοναστήρι του Esrom τον 11ο και 12ο αιώνα. Η περαιτέρω εξέλιξη του οφείλεται στις ενέργειες της κρατικής πειραματικής γαλακτοκομικής μονάδας (Statens Forsøgsmejeri) στα μέσα της δεκαετίας του 1930, κατά τη διάρκεια του 20ού αιώνα. Η παραγωγή άρχισε στη γαλακτοκομική μονάδα Midt-sjællands Herregårdsmejeri και συνεχίστηκε αργότερα σε άλλες μονάδες.

Τόσο σε ενδοκοινοτικό, όσο και σε εξωκοινοτικό επίπεδο, το τυρί «Esrom» επιβλήθηκε ως ιδιοτυπία δανικής προέλευσης. Η φήμη του είναι αποτέλεσμα τόσο των νομοθετικών μέτρων, όσο και των επιτυχημένων προσπαθειών σε θέματα ποιότητας που κατέβαλε επί σαράντα και περισσότερα χρόνια ο σύνδεσμος παραγωγών, που οδήγησαν στην κατοχύρωση των παραδοσιακών στοιχείων και της ιδιοτυπίας του προϊόντος.

4.7 Οργανισμός ελέγχου:

Όνομα: Steins Laboratorium A/S, Mejeridivisionen

Διεύθυνση: Hjaltesvej 8
DK-7500 Holstebro

Τηλέφωνο: (45) 76 60 40 00

Fax: (45) 76 60 40 66

E-mail: info@steins.dk

4.8 Επισήμανση: Esrom 20+, Esrom 30+, Esrom 45 + ή Esrom 60+, ανάλογα με την περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες με την προσθήκη «beskyttet geografisk betegnelse» ή «BGB» («Προστατευόμενη Γεωγραφική Ένδειξη ή ΠΓΕ»).

4.9 Εθνικές απαιτήσεις: Οι προδιαγραφές για το τυρί Esrom περιλαμβάνονται στην «Fødevarestyrelsens bekendtgørelse nr. 335 af 10. maj 2004 om mælkeprodukter m.v» (κανονισμός αριθ. 335 της Διεύθυνσης Τροφίμων της 10ης Μαΐου 2004 για τα γαλακτοκομικά προϊόντα).

Κατευθυντήριες γραμμές για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις 2007-2013 ⁽¹⁾ — Χάρτης εθνικών περιφερειακών ενισχύσεων: Σλοβενία, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Ουγγαρία, Πολωνία

(2006/C 256/03)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

N434/06 — ΣΛΟΒΕΝΙΑ

Χάρτης εθνικών περιφερειακών ενισχύσεων 1.1.2007-31.12.2013

(εγκριθείς από την Επιτροπή στις 13.9.2006)

Κωδικός περιφέρειας	Ονομασία περιφέρειας	Ανώτατο όριο επενδυτικών περιφερειακών ενισχύσεων ⁽¹⁾ (με εφαρμογή για τις μεγάλες επιχειρήσεις)
1. Περιφέρειες επιλέξιμες δυνάμει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της Συνθήκης ΕΚ έως τις 31.12.2013		
SI00	Slovenia	30 %

⁽¹⁾ Για τα επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που δεν υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ευρώ, το όριο αυτό προσαυξάνεται κατά 10 εκατοστιαίες μονάδες, για τις μεσαίες επιχειρήσεις, και κατά 20 εκατοστιαίες μονάδες για τις μικρές επιχειρήσεις, κατά τον ορισμό που δίδεται στη σύσταση που εξέδωσε η Επιτροπή στις 6 Μαΐου 2003 σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36). Για τα μεγάλα επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ευρώ, το όριο αυτό υπόκειται σε αναπροσαρμογή σύμφωνα με την παράγραφο 67 των κατευθυντήριων γραμμών για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις της περιόδου 2007-2013.

N469/06 — ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΣΛΟΒΑΚΙΑΣ

Χάρτης εθνικών περιφερειακών ενισχύσεων 1.1.2007-31.12.2013

(εγκριθείς από την Επιτροπή στις 13.9.2006)

(ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ NUTS II) (ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ NUTS III)		Ανώτατο όριο επενδυτικών ενισχύσεων ⁽¹⁾ (με εφαρμογή για τις μεγάλες επιχειρήσεις)
1. Περιφέρειες επιλέξιμες δυνάμει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της Συνθήκης ΕΚ, για την περίοδο 1.1.2007-31.12.2013		
SK02	Západné Slovensko	40 %
SK03	Stredné Slovensko	50 %
SK04	Východné Slovensko	50 %
2. Περιφέρειες επιλέξιμες για μεταβατική κάλυψη δυνάμει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της Συνθήκης ΕΚ, για την περίοδο 1.1.2007-1.12.2008		
SK01	Bratislavský kraj	
	LAU1-102 Okres Bratislava II	10 %
	LAU1-103 Okres Bratislava III	10 %
	LAU1-104 Okres Bratislava IV	10 %
	LAU2-529435 Bratislava-mestská časť Čunovo	10 %
	LAU2-529443 Bratislava-mestská časť Jarovce	10 %
	LAU2-529494 Bratislava-mestská časť Rusovce	10 %
	LAU1 – 106 Okres Malacky	10 %
	LAU1 – 108 Okres Senec	10 %

⁽¹⁾ Για τα επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που δεν υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ευρώ, το όριο αυτό προσαυξάνεται κατά 10 εκατοστιαίες μονάδες, για τις μεσαίες επιχειρήσεις, και κατά 20 εκατοστιαίες μονάδες για τις μικρές επιχειρήσεις, κατά τον ορισμό που δίδεται στη σύσταση που εξέδωσε η Επιτροπή στις 6 Μαΐου 2003 σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36). Για τα μεγάλα επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ευρώ, το όριο αυτό υπόκειται σε αναπροσαρμογή σύμφωνα με την παράγραφο 67 των κατευθυντήριων γραμμών για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις της περιόδου 2007-2013.

⁽¹⁾ ΕΕ C 54, 4.3.2006, σ. 13.

N487/06 — ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Χάρτης εθνικών περιφερειακών ενισχύσεων 1.1.2007-31.12.2013

(εγκριθείς από την Επιτροπή στις 13.9.2006)

(ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ NUTS II) (ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ NUTS III)		Ανώτατο όριο επενδυτικών ενισχύσεων (¹) (με εφαρμογή για τις μεγάλες επιχειρήσεις)	
		1.1.2007-31.12.2010	1.1.2011-31.12.2013
1. Περιφέρειες επιλέξιμες δυνάμει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της Συνθήκης ΕΚ			
HU23	DÉL-DUNÁNTÚL	50 %	50 %
HU31	ÉSZAK-MAGYARORSZÁG	50 %	50 %
HU32	ÉSZAK-ALFÖLD	50 %	50 %
HU33	DÉL-ALFÖLD	50 %	50 %
HU21	KÖZÉP-DUNÁNTÚL	40 %	40 %
HU22	NYUGAT-DUNÁNTÚL	30 %	30 %
2. Περιφέρειες επιλέξιμες ως περιφέρειες οικονομικής ανάπτυξης, δυνάμει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της Συνθήκης ΕΚ			
HU10	KÖZÉP-MAGYARORSZÁG		
	HU101 BUDAPEST	25 %	10 %
	HU102 PEST	30 %	30 %

(¹) Για τα επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που δεν υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ευρώ, το όριο αυτό προσαυξάνεται κατά 10 εκατοστιαίες μονάδες, για τις μεσαίες επιχειρήσεις, και κατά 20 εκατοστιαίες μονάδες για τις μικρές επιχειρήσεις, κατά τον ορισμό που δίδεται στη σύσταση που εξέδωσε η Επιτροπή στις 6 Μαΐου 2003 σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36). Για τα μεγάλα επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ευρώ, το όριο αυτό υπόκειται σε αναπροσαρμογή σύμφωνα με την παράγραφο 67 των κατευθυντήριων γραμμών για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις της περιόδου 2007-2013.

N531/06 — ΠΟΛΩΝΙΑ

Χάρτης εθνικών περιφερειακών ενισχύσεων 1.1.2007-31.12.2013

(εγκριθείς από την Επιτροπή στις 13.9.2006)

(ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ NUTS II) (ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ NUTS III)		Ανώτατο όριο επενδυτικών ενισχύσεων (¹) (με εφαρμογή για τις μεγάλες επιχειρήσεις)	
		1.1.2007-31.12.2010	1.1.2011-31.12.2013
Περιφέρειες επιλέξιμες δυνάμει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της Συνθήκης ΕΚ έως τις 31.12.2013			
PL11	Łódzkie	50 %	50 %
PL21	Małopolskie	50 %	50 %
PL31	Lubelskie	50 %	50 %
PL32	Podkarpackie	50 %	50 %
PL33	Świętokrzyskie	50 %	50 %
PL34	Podlaskie	50 %	50 %
PL43	Lubuskie	50 %	50 %
PL52	Opolskie	50 %	50 %
PL61	Kujawsko-Pomorskie	50 %	50 %
PL62	Warmińsko-Mazurskie	50 %	50 %
PL22	Śląskie	40 %	40 %

(ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ NUTS II) (ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ NUTS III)		Ανώτατο όριο επενδυτικών ενισχύσεων ⁽¹⁾ (με εφαρμογή για τις μεγάλες επιχειρήσεις)	
		1.1.2007-31.12.2010	1.1.2011-31.12.2013
PL41	Wielkopolskie	40 %	40 %
PL42	Zachodniopomorskie	40 %	40 %
PL51	Dolnośląskie	40 %	40 %
PL63	Pomorskie	40 %	40 %
PL12	Mazowieckie		
	PL121 Ciechanowsko-płocki	40 %	30 %
	PL122 Ostrołęcko-siedlecki	40 %	30 %
	PL124 Radomski	40 %	30 %
	PL126 Warszawski	40 %	30 %
	PL127 Miasto Warszawa	30 %	30 %

⁽¹⁾ Για τα επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που δεν υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ευρώ, το όριο αυτό προσαυξάνεται κατά 10 εκατοστιαίες μονάδες, για τις μεσαίες επιχειρήσεις, και κατά 20 εκατοστιαίες μονάδες για τις μικρές επιχειρήσεις, κατά τον ορισμό που δίδεται στη σύσταση που εξέδωσε η Επιτροπή στις 6 Μαΐου 2003 σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36). Για τα μεγάλα επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ευρώ, το όριο αυτό υπόκειται σε αναπροσαρμογή σύμφωνα με την παράγραφο 67 των κατευθυντήριων γραμμών για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις της περιόδου 2007-2013.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Άρθρο 92 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής (πώληση αλκοόλης οινικής προέλευσης προκειμένου να χρησιμοποιηθεί υπό τη μορφή βιοαιθανόλης στον τομέα των καυσίμων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα)

(Ο κατάλογος αυτός καταργεί και αντικαθιστά τον κατάλογο που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 222 της 9ης Σεπτεμβρίου 2005, σ. 25)

(2006/C 256/04)

Επωνυμία της επιχείρησης	Διεύθυνση γραφείων και διεύθυνση εγκαταστάσεων	Ημερομηνία έγκρισης
(1) ECOCARBURANTES ESPAÑOLES SA	— διεύθυνση γραφείων και διεύθυνση εγκαταστάσεων: Ctra. N-343, km 7,5 — Valle de Escombreras, E-30350 Cartagena (Múrcia)	Εγκρίθηκε από την Επιτροπή πριν από την 1η Μαρτίου 2005
(2) BIOETANOL GALICIA SA	— διεύθυνση γραφείων και διεύθυνση εγκαταστάσεων: Polígono Industrial Teixeira, Ctra. N-634, km 664,3, E-15310 Teixeira-Curtis, A Coruña	Εγκρίθηκε από την Επιτροπή πριν από την 1η Μαρτίου 2005
(3) BIOCABURANTES DE CASTILLA Y LEON S.A.	— διεύθυνση γραφείων και διεύθυνση εγκαταστάσεων: Carretera de Encinas a Cantalapiedra, km 5,2, (Carretera SA-811), Babila-fuente, E-37330 (Salamanca)	Εγκρίθηκε από την Επιτροπή πριν από την 1η Μαρτίου 2005
(4) SEKAB (SVENSK ETANOLKEMI AB)	— διεύθυνση γραφείων και διεύθυνση εγκαταστάσεων: Hörneborgsvägen 11, S-891 26 Örnköldsvik, — διεύθυνση άλλων εγκαταστάσεων: C/o IMA S.R.L. (Industria Meridionale Alcolici), Via Isolella 1, I-91100 Trapani. — διεύθυνση άλλων εγκαταστάσεων: C/o DEULEP (Distilleries entrepôts et usines de Languedoc et Provence), εταιρική έδρα και εργοστάσιο: 21, Boulevard Chanzy, F-30800 Saint-Gilles-du-Gard και εργοστάσιο στο Carcès: 26, avenue du 8 mai, F-83570 Carcès	Εγκρίθηκε από την Επιτροπή πριν από την 1η Μαρτίου 2005
(5) ALTIA CORPORATION	— διεύθυνση γραφείων: PO Box 350, FIN-00101 Helsinki, — διεύθυνση εγκαταστάσεων: C/o IMA S.R.L. (Industria Meridionale Alcolici), Via Isolella 1, Zona Industriale, I-91100 Trapani	Εγκρίθηκε από την Επιτροπή πριν από την 1η Μαρτίου 2005
(6) DEULEP SA	— διεύθυνση γραφείων: 48 rue des Mousses — F-13008 Marseille — διεύθυνση εγκαταστάσεων: 21 boulevard Chanzy — F-30800 Saint-Gilles-Du-Gard	28.4.2005
(7) ETHANOL UNION SAS	— διεύθυνση γραφείων: 27,29 rue de Chateaubriand — F-75008 Paris — διεύθυνση εγκαταστάσεων: C/o Deulep, 21 Boulevard Chanzy — F-30800 Saint-Gilles-Du-Gard	28.4.2005
(8) HUNGRANA KFT.	— διεύθυνση γραφείων και εγκαταστάσεων: H-2432 Szabadegyháza, Ipartelep	30.5.2005
(9) GYŐRI SZESZGYÁR ÉS FINOMÍTÓ ZRT.	— διεύθυνση γραφείων και εγκαταστάσεων: H-9027 Győr, Budai u. 7	30.5.2005
(10) LYONDEL CHIMIE FRANCE SNC	— διεύθυνση γραφείων: Route du quai mineralier — BP 201 — F-13775 Fos sur Mer Cedex — διεύθυνση εγκαταστάσεων: Route du quai mineralier — BP 201 — F-13775 Fos sur Mer Cedex	24.6.2005
(11) IMA S.R.L.	— διεύθυνση γραφείων: Via Dei Platani n. 101, Partitico (PA) — διεύθυνση εγκαταστάσεων: Via Isolella N. 1, I-91100 Trapani.	20.7.2005

Επωνυμία της επιχείρησης	Διεύθυνση γραφείων και διεύθυνση εγκαταστάσεων	Ημερομηνία έγκρισης
(12) NESTE OIL CORPORATION	— διεύθυνση γραφείων: P.O.Box 95, FIN-00095 Neste Oil — διεύθυνση εγκαταστάσεων: Neste Oil Corporation, P.O.BOX 310, FIN-06100 Porvoo — διεύθυνση άλλων εγκαταστάσεων: Neste MTBE — Producao e Comercializacao de Eter Metil Butilico Terciario S.A, Apartado 41, Monte Feio, P-7520 Sines	23.8.2005
(13) ALCODIS SA	— διεύθυνση γραφείων: Boulevard du Souverain 100, bte 9, B-1170 Bruxelles — διεύθυνση εγκαταστάσεων: c/o IMA S.R.L., Industria Meridionale Alcolici, Viale dei Platani s.n.c., I-90047 Partinico (PA)	6.10.2005
(14) AB BIOENERGY HANNOVER GMBH	— διεύθυνση γραφείων και διεύθυνση εγκαταστάσεων: Lohweg 39, D-30559 Hannover	5.1.2006
(15) ECOAGRÍCOLA S.A.	— διεύθυνση γραφείων: Ctra. N-343, km 7,5 — Valle de Escombreras, E-30350 Cartagena (Múrcia) — διεύθυνση εγκαταστάσεων: Lohweg 39, D-30559 Hannover	10.1.2006
(16) BIOETHANOL DE LA MANCHA, S. L.	— διεύθυνση γραφείων: Paseo de la Castellana nº 116, Planta 8º 28046, E-28046 Madrid — διεύθυνση εγκαταστάσεων: Alcázar de San Juan, Polígono Industrial Alces, parcelas 80, 81, 82 y 89, (Ciudad Real)	8.2.2006
(17) SÜDZUCKER BIOETHANOL GMBH	— διεύθυνση γραφείων: Gottlieb-Daimler-Straße 12, D-68165 Mannheim, — διεύθυνση εγκαταστάσεων: Albrechtstraße 54, D-06712 Zeitz	4.5.2006
(18) MBE MITTELDEUTSCHE BIOENERGIE GMBH & CO. KG	— διεύθυνση γραφείων: Thura Mark 20, D-06780 Zörbig; — διεύθυνση εγκαταστάσεων: Thura Mark 20, D-06780 Zörbig	10.7.2006
(19) AB BIOENERGY FRANCE SA	— διεύθυνση γραφείων: 21, chemin de Pau, F-64121 Montardon — διεύθυνση εγκαταστάσεων: Route d'Arrance, F-64170 Lacq	15.9.2006

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4421 — OJSC Novolipetsk Steel/Duferco/JV)**

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(2006/C 256/05)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 13 Οκτωβρίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις OJSC Novolipetsk Steel («NLMK», Ρωσία) και Duferco Participations Holding Ltd («Duferco», Guernsey), αποκτούν με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου κοινό έλεγχο της επιχείρησης Steel Invest & Finance (Luxembourg) S.A. («the Joint Venture Company», Λουξεμβούργο), στην οποία θα μεταφερθεί ένας όμιλος επιχειρήσεων που επί του παρόντος ελέγχονται αποκλειστικά από την Duferco («the JV companies»), με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την NLMK: ημικατεργασμένα και κατεργασμένα επίπεδα προϊόντα ανθρακούχου χάλυβα, προϊόντα χάλυβα με ηλεκτρικές ιδιότητες,
- για την Duferco: ημικατεργασμένα και κατεργασμένα επίπεδα και επιμήκη προϊόντα ανθρακούχου χάλυβα, προϊόντα χάλυβα με ηλεκτρικές ιδιότητες, ανοξείδωτος χάλυβας και βελτιωμένα χαλυβοκράματα,
- για τις JV companies: ημικατεργασμένα και κατεργασμένα επίπεδα και επιμήκη προϊόντα ανθρακούχου χάλυβα.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιεσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4421 — OJSC Novolipetsk Steel/Duferco/JV. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4393 — Istithmar/Mubadala/DAE/SR Technics)**

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(2006/C 256/06)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 13 Οκτωβρίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις Istithmar PJSC («Istithmar», Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα), που ανήκει στον όμιλο Dubai World, Mubadala Development Company PJSC («Mubadala», Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα) και Dubai Aerospace Enterprise (DAE) Limited («DAE», Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα) αποκτούν με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου κοινό έλεγχο της επιχείρησης SR Technics Holding AG («SR Technics», Ελβετία) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Istithmar: εναλλακτικός επενδυτικός όμιλος επικεντρωμένος σε επενδύσεις σε ιδιωτικό μετοχικό κεφάλαιο, σε ακίνητα και σε άλλες εναλλακτικές επενδύσεις,
- για την Mubadala: άμεσες κύριες επενδύσεις σε ευρύ φάσμα στρατηγικών κλάδων,
- για την DAE: εταιρεία χαρτοφυλακίου επιχειρήσεων των κλάδων της μεταποίησης και των υπηρεσιών,
- για την SR Technics: υπηρεσίες συντήρησης, επισκευής και επιθεώρησης (MRO) για εμπορικά αεροσκάφη.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4393 — Istithmar/Mubadala/DAE/SR Technics. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4432 — Oerlikon/Saurer)**

(2006/C 256/07)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 16 Οκτωβρίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση OC Oerlikon Corporation AG («Oerlikon», Ελβετία) αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Saurer AG («Saurer», Ελβετία), με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- Oerlikon: επιστρώσεις, οπτικά στοιχεία, εξοπλισμός ημιαγωγών, άλλος εξοπλισμός,
- Saurer: υφαντουργικά μηχανήματα, συστήματα μετάδοσης για αυτοκινούμενα μέσα.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4432 — Oerlikon/saurer. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4267 — Deutsche Börse/Euronext)**

(2006/C 256/08)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 13 Οκτωβρίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Deutsche Börse AG («DBAG», Γερμανία) αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Euronext N.V. («Euronext», Κάτω Χώρες), με δημόσια προσφορά.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την DBAG: παροχή υπηρεσιών εισαγωγής στο χρηματιστήριο και διαπραγμάτευσης κινητών αξιών για τις υποκείμενες αγορές: υπηρεσίες διαπραγμάτευσης παραγώγων· υπηρεσίες αγοράς πληροφοριών· λύσεις τεχνολογίας της πληροφορίας για χρηματοπιστωτικές αγορές και συμμετέχοντες στην αγορά. Μέσω θυγατρικών, η DBAG συμμετέχει στην παροχή υπηρεσιών εκκαθάρισης κινητών αξιών, θεματοφυλακής και διακανονισμού συναλλαγών σε κινητές αξίες,
- για την Euronext: παροχή υπηρεσιών εισαγωγής στο χρηματιστήριο και διαπραγμάτευσης κινητών αξιών για τις υποκείμενες αγορές στο Βέλγιο, τη Γαλλία, τις Κάτω Χώρες και την Πορτογαλία, καθώς και υπηρεσιών διαπραγμάτευσης για παράγωγα στο Ηνωμένο Βασίλειο. Επί πλέον, η Euronext παρέχει πληροφορίες αγοράς και υπηρεσίες τεχνολογίας της πληροφορίας σε συμμετέχοντες στην αγορά.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4267 — Deutsche Börse/Euronext. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4225 — CELSA/FUNDIA)**

(2006/C 256/09)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 28 Ιουλίου 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Europa για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32006M4225. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4150 — Abbott/Guidant)**

(2006/C 256/10)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 11 Απριλίου 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Europa για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
 - σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32006M4150. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).
-

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4341 — FCC/Alpine)**

(2006/C 256/11)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 16 Οκτωβρίου 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Europa για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
 - σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32006M4341. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).
-